

ههستكرن ب كیماسیڤ د كورته چیرۆكا

سیاڤۆشی زیماړی یا فاضل عمریدا

مستهله ژ ناما دكتورایڤ

پ. د. نهفیسە ئیسماعیل حاجی

کولێژا زمانان / پشکا زمانێ کوردی / زانکۆیا دهۆک

Nafeesa.haji@uod.ac

م. ئینتیسار نهجیب جووقی

کولێژا زمانان / پشکا زمانێ کوردی / زانکۆیا دهۆک

intesar.najeb@uod.ac

پوخته:



وهگرتن: ۲۰۲۵/۳/۴

پهسه ندردن: ۲۰۲۵/۵/۱۳

بلاوکردنهوه: ۲۰۲۵/۷/۲۷

په یقین کیلی:

ههستكرن ب

كیماسیڤ، ئادله،

كورته چیرۆك،

كهسایه تی، سیاڤۆشی

زیماړی.

ههستكرن ب كیماسیڤ كارتیكرنی ل هزركرن و رهفتاریڤ مروقی دكهت. د كورته چیرۆكیژدا هندك جاران ئەف ههسته د بیه پالدهری سهرهكیڤ كهسایه تی و پێشقه چوونا رویدانان. مه رهم ژ ئەفی قهكولینی دیاركرنا زاراف و تیگهه و ئەگهریڤ دروستبوونا ههستكرن ب كیماسیڤ و پراكیزهكرنا وی ل سهر كورته چیرۆكا سیاڤۆشی زیماړی یا فاضل عومهرییه. ب دیتنا ئادلهری گهلهك جاران ههستكرن ب كیماسیڤ ژ زارۆكینیڤ پهیدادبیت و هندك جاران ههتا مه زنبوونی ل گهل مروقی دمینیڤ ب تاییهت دهمی ږوو ب ږووی زهمه تیڤ ژیاڤی دبیت و نهشیڤ د سهردا زالبیت. ئەفه قهكولینه مستهله، ئانكو پارچهكه ژ ناما دكتورایڤ یا ب نافونیشانی كورته چیرۆكا كوردی ل دهقرا بههیدیان پشته ۲۰۰۳ ل دویف تیورا دهروونناسییا تاكهكهسی یا ئەلفرید ئادلهری. ئەف قهكولینه بهرسفدانا ئەفی پرسیاریه ئهری هۆكارین بووینه ئەگهری پهیدابوونا ئەفی ههستی ل دهف كهسایه تییا كورته چیرۆكا سیاڤۆشی زیماړی ههمان هۆكارن ئەوین ئادلهری دهستنیشانكرین؟ د ئەجامدا بۆ مه دیاربووینه ههمان هۆكارن ئەوژی ههستكرن ب كیماسیڤ بۆ كیماسیڤ جستهی، پشتگوههاقیڤن و ژ دهستدانا زارۆكان دزقریت.

پیشہ کی

تیورا دہرووناسیا تاکہ کھسی ٹیک ژ ئوان تیورین گرنک و ہاریکارین تیگہ ہشتنا کھسایہ تیا مروقیہ۔ ل دستپیکا سہ دی بیستی، ژ لایئ ئەلفرید ئادلہ ریفہ ہاتیہ دامہ زراندن، کو گرنکی ب پالہرین ناخوی و ئارمانجین پاشہ روژیددا۔ تیورا دہرووناسیا تاکہ کھسی ہاریکاریا مروقی دکہ ژ پیخہ مہت بلند کرنا شیانان و ب دستفہ ئینانا ئارامی و خو گونجاندن ل گہل کاودانین ژیانئ۔ ئەف تیورہ ل سہر چہند تیگہ ہین سہرہ کی ہاتیہ دامہ زراندن، ئەو ژئ ئەفہنہ ہستکرن ب کیماسیی، قہرہ بووکر، ئارمانجداری، شیوازی ژیانئ، ہستکرن ب جفاکی۔ ئەف قہ کولینہ دوو پشکہ پشکہک بو لایہنئ تیوری و پشکا دووی بو لایہنئ پراکتیکی ہاتیہ تہر خانکرن۔

ئارمانجا قہ کولینئ: قہ کولینہ ل ہستکرن ب کیماسیی ل دہف کھسایہ تیا سہرہ کی کورتہ چیروکا سیاپوشی زیمازی یا فازل عومہری۔ دہمان دہمدا دی ئەگہرین دروستبونا ئەفی ہستی ل دہف کھسایہ تیی دیارکھین۔

پرسیارین قہ کولینئ : دی دئەفی قہ کولیندا ہولہدین بەرسفا ئەفان پرسیاران بدہین کو دبہ ناخہ روکا قہ کولینا مہ ئەوژی:

- ئەگہرین پەیدابونا ہستکرن ب کیماسیی ل دہف کھسایہ تیا کورتہ چیروکا سیاپوشی زیمازی ہمان ئەو ھۆکارن ئەوین ئادلہری دەستنیشانکرن ؟

- ہستکرن ب کیماسیی کارتیکنی ل رہفتار و دیتنا مروقی بو ژیانئ دکہت؟

- چاوان کھسایہ تیئن کورتہ چیروکی بہرہنگاریا ہستکرن ب کیماسیی کرینہ؟ ب سہرکھ قینہ یان ل ئوان بوویہ گریا کیماسیی؟

میتودا قہ کولینئ: ئەم ل دویف تیورا دہرووناسیا تاکہ کھسی یا ئەلفرید ئەدلہر چووینہ و بو ئەفی چہندی مہ مفا ژ میتودا وەسفی وەرگریہ، بو شروقہ کرن و ئینانا نمونان ژ کورتہ چیروکا ہلبژارتی مہ میتودا شروقہ کاری بکارئینا۔ مہ میتودا وەسفی دہروونی شلو قہ کاری بو قہ کولینا کھسایہ تییان بکارئینا۔ پاشی مہ ہولداہ ہستکرن ب کیماسیی وەک تیگہ ہکئ دہروونی ل سہر ژانرہکا ئەدہبی کو کورتہ چیروکہ پراکتیک بکھین۔

گرنکیا قہ کولینئ: گرنکیا ئەفی قہ کولینئ ژ ہندی دہیت کو ل دویف زانینا مہ یەکەم جارہ قہ کولین ب ریکا تیورا دہرووناسیا تاکہ کھسی ب تاییہ بنہ مایئ ہستکرن ب کیماسیی ل کورتہ چیروکا کوردی دہیتہ کرن۔

سنوری قہ کولینئ: ئەف قہ کولینہ ہاتیہ سنوردارکرن ژ لایہ کیفہ ژ تیورا دہرووناسیا تاکہ کھسی بتنی بنہ مایئ ہستکرن ب کیماسیی ہاتیہ وەرگرتن، ژ لایہکی دیفہ ژ کورتہ چیروکی کوردی بتنی کورتہ چیروکا سیاپوشی زیمازی ہاتیہ وەرگرتن۔

قہ کولینئ پیشتەر: قہ کولہرین کورد ہولداہ بنہ مایئ تیورا دہرووناسیا تاکہ کھسی د ناف بہرہ مین نفیسہرین کوردا دەستنیشانکەن۔ ہژمارہکا نامہ و قہ کولینئ ئەکادیمی ل دور ئەفی بابہتی ہاتینہ نفیسین، بەلی چ ژ ئوان گریدایی کورتہ چیروکی نین۔ بو نمونہ پەہەندی دہروونی لہ شیعەرہکانی لہ تیف ہلەمەتدا ژ لایئ ھاوژین صلیوہ عیسا ل سالا ۲۰۰۸ئ ہاتیہ نفیسین۔ پەرتووکا

په هه ندى د دروونى له چيرۆكه كاني شيرزاد هه سه ندا
ژ لايى هه لمه ت بايز ره سووليفه ل سالا ۲۰۱۲ى و
هه روه سا په نگدانه وهى نه ستى گشتى له رومانه كاني
'كاكه مه م بۆتاني' دا ژ لايى مه زه فەر مسته فا
ئيسماعيليه ۲۰۲۰ى هاتيه نفيسين. د هه مان سالد
قه كولين پراكتيزه كرنا تيورا ئادليرى لسهر هوزانا (ئه ز
به عه شقا ليف زرافى) يا ئه حمه دى نالبه ند ژ لايى
سه گفان ئيسماعيل محمه د قه هاتيه نفيسين. ل سالا
۲۰۲۴ى قه كولين شروقه كرنا رومان خه جا به رليني يا
(حه سه ن ئيبراهيم) ل دويف تيورا دروونشيكارييا
كه سايه تى يا ئه دلهرى، ژ لايى دشقان قاسم حسن و
د. دولت محمد احمد هاتيه نفيسين. دى د ئه قى
قه كوليندا هه سترن ب كيماسيي وهكو بنه مايه كى
تيورا دروونناسيا تاكه كه سى دهينه دياركرن.
قه كولين مه نوى و جياوازه و جوداهيا مه ل گه ل
ئه فان قه كولينان ئه وه كو كه ره ستى مه ژ ئه وان
جودايه ئه وژى كورته چيرۆكا سياپوشى زيمارى يا
فازل عومه رييه يا نفيسه ره كى ده قه را به هدينانه.
زيده بارى ئه قى جياوازي ئه وان قه كولينان ب سه رقه
به حس ل هه سترن ب كيماسيي كرينه و ژبه ركو
بابه تى وان يى سه ره كى نه بوويه، به لى مه ب كويرى
په هه ندين ئه قى هه ستى دياركرينه. هه روه سان ئه ق
قه كولين و نامه نه زيده تر به ره ق لايه نى دروونى
چووينه و مه پتر ب لايه نى ئه ده بيه گريدايه.

په يكه رى قه كولينى: ئه ق قه كولين دوو پشه كه، پشكا
ئيكى تيورييه، هه ولدانه بۆ روه نكرنا زاراف و تيگه ه
و ئه گه رين دروستبوونا هه سترن ب كيماسيي. پشكا
دووئ بنه مايى هه سترن ب كيماسيي ل سه ر كورته
چيرۆكا سياپوشى زيمارى هاتيه پراكتيكرن و
ئه گه رين دروستبوونا ئه قى هه ستى هاتينه دياركرن.
ل دوماهين ژى ئه نجام و پوخته يى قه كولينى ب هه ر

دوو زمانين عه ره بى و ئينگليزى و ليستا ژيده ران
هاتينه ريژكرن.

پشكا ئيكى: زاراف و تيگه ه و ئه گه رين هه سترن ب كيماسيي

۱- زاراف و تيگه هى هه سترن ب كيماسيي

هه سترن ب كيماسيي بنه مايى سه ره كيى تيورا
دروونناسيا تاكه كه سييه، ره گه زى ده ستپيكى و كليلا
تيگه هشتا ره گه زين ديه. ئه ق زاراف د فه ره نه گين
زمانى ئه وين ل به رده ستى مه كه قتين جودا هاتينه
به حسكرن، بۆ نمونه د فه ره نكا ئه ستيره گه شه دا، ل
به رامبه ر په يقا هه ست په يقين عه ره بى (شعور، حاسه،
احساس، وعى، ادراك) دهين و به رامبه ر كه ميوون
په يقين (نقص، تناقص، تضائل) دهين (نيزامه دين،
۲۰۰۳).

د په رتووكين ئه ده بى و ره خه بيذا زارافى
هه سترن ب كيماسيي پيكفه بكاردهين. د زمانى
ئينگليزيدا 'Inferiority Feelings' ل به رامبه ر
هه سترن ب كيماسيي و Inferiority
'Complex' به رامبه ر گرييا كيماسيي
بكاردهيت (Schultz and Schultz, ۲۰۱۵: ۱۰۹).
هه روه سان د په رتووكين دروونناسى و ره خه يين
زمانى عه ره بيذا بۆ هه سترن ب كيماسيي (الشعور
بالنقص، شعور بالدونية) و ل به رامبه ر گرييا كيماسيي
(عقدة النقص، عقدة الدونية) بكاردهيت (موكيالى،
۱۹۸۸: ۹۹). د زمانى فارسيدا بۆ هه سترن ب
كيماسيي (احساس حقارت، احساس نقص، احساس
كهترى) و بۆ گرييا كيماسيي (حقده حقارت) ب
كاردهيت (سعداوى، ۱۳۹۶: ۲۳۱ و صاعدي، ۱۲۹۶:
۲۳۸). د زمانى كورديدا د ديالكتين جودا زاراقين
جودا بكارهاتينه، د كرمانجيا خواريدا هه سترن ب

که می و گری خۆ به که مزانین (ئیسماعیل، ۲۰۲۰: ۴۳) و د کرمانجیا سهریدا هه سترکن ب کیماسیی و گرییا کیماسیی بکار دهیت.

هه ژى ئاماژیه کو هه سترکن ب کیماسیی ژ گرییا کیماسیی جودایه. هه سترکن ب کیماسیی هه سته کی ئاساییه و گه له ک جاران بۆ مرۆفی باشین خۆ هه نه، ئه وژی ده می مرۆفی بۆ ئارمانجه کا تایهت هاندهت، ئه و ئارمانج چ ل ده می نه و یان ل داهاتی بهیته دی (حسن و احمد، ۲۰۲۴: ۲۷۴). به لی گرییا کیماسیی د نه ستیدایه و زیانی دگه هیته تاکه که سی (قه ره چه تانی، ۲۰۱۵: ۳۶۹).

ئادله ری زارافی هه سترکن ب کیماسیی ل ده ستپیکا سه دی بیستی بکارئینایه (به لی به ری ئه فی ده می تیگه هی وئ د فله سه فه و ده روونناسییدا هه بوو. د بیافی فله سه فیدا به ره مه ی فله سه فو فریدریک نیچه هه ست ب ئه فی هه زری هاتیه کرن نه خاسمه ده می ئاماژه ب ئیرادا هیزی کری. دقیت تاکه که س خۆ ژ یاساین جفاکی و روحی رزگار بکته و ل دویف هیزا ناخوویی بگه ریته. ئه فی چه ندی کارتی کرنا به ره تی ل هه زرا ئادله ری کریه، به لی ب شیوه کی جیاوان. ب دیتنا ئادله ری مرۆف دشین ب ریکا هیزا تاکه که سی د چارچو فی جفاکیدا خۆ باشتر بکته. که واته ئادله ری جه خت ل سه ر گرنگیا جفاکی و هاریکاری و په یوه ندیا د ناقبه را تاکه که ساند دکر (نیشه، ۲۰۱۱). ئادله ره ختی ل هه بوونا ده سته که قتی تاکه که سی د ناف کومیدا دکه ت کو ل گه ل جفاکی د گونجایی بن. هه ره ئه فی چه ندی کارتی کرن ل ئادله ره کریه بۆ ئه و چه ندی کو هه ره تاکه که سه کی د ناخوویا خۆدا هه سترکن ب کیماسیی هیه و ئه فه وه سا لی دکه ت کو ل دویف بالاده ستی

بگه ریت داکو ئه و کیماسییه کیم بیت، نه کو ژبو زالبوونییه ل سه ر که سین ده ورو به ره.

هه ره سه ان د بیافی ده روونیدا فرۆیدی ئاماژه ب ململانین ده روونی و دوو دلی دایه (تیگه هی هه سترکن ب کیماسیی ژ لای فرۆیدی هه تیه پیشنیا رکن و بۆ ئه وان هه ستان بکارئینایه ئه وین ریگری لی هاتینه کرن، ب تایهت هه سترکن ب کیماسیا سینکی و بی هیزی و ترس ل سه ره لدانا ئه فان هه ستان) (سعداوی، ۱۳۹۶: ۲۳۱). دشین بیژین وه کو هه زرا هه سترکن ب کیماسیی به ری ئادله ری هه بوویه، به لی ژ لای ئادله ریقه هاته ئافراندن و گه شه کرن.

ده رباره ی تیگه هی هه سترکن ب کیماسیی تیگه هه کی ده روونییه، ئاماژه یه بۆ حاله ته کی کو تاکه که س د ناخوویا خۆدا هه ست ب کیمی یان لاوازی ل به رامبه ره که سین دی دکه ت. ئه ف هه سترکه کارتی کرنی ل ره فتار و بریارین وی دکه ت، کو ئه فی هه ستی په یوه ندی ب شیانین جه سته یی، ده روونی، جفاکین تاکه که سیقه هیه. ئیک ژ لقی نه ری ده ستپیکیه کو کارتی کرنی ل ره فتارین مرۆفی دکه ت ((گه له ک جاران ئه ف تیوره ب تیورا هه سترکن ب کیماسیی ژی دهیته نیاسین)) (صاعدی، ۱۳۹۶: ۲۳۱).

خودایی هه ز و پالده رین داینه مرۆفان هه تا کو به ره ف ئارمانجان بچن و پیشبکه قین. ب دیتنا ئادله ری ((هه سترکن ب کیماسیی پالده ری گه شه کرنا که سایه تی و گه هشتن ب ئارمانجایه. ب پشتراستیقه گه هشتن ب ئارمانجان بۆ تاکه که سی گرنگی هیه، ب تایهت بۆ وان که سین ژ هه سترکن ب کیماسیی د نالن)) (ئادله ره، ۲۰۰۵: ۱۲۸). هه ولدان بۆ گه هشتن ب

ئارمانجان رېځەكا ب ھىزە بۇ زالبون ب سەر ئەقى ھەستىدا، ئەفە ھارىكارە بۇ بلندكرنا باوهرى بخوبوونى ل دەف تاكهكەسى. بەرۇقاژى ھەگەر پشتگوھ ئىخست يان ب نەرىنى سەرەدەرى د گەلدا كر؛ دى بىتە گرئيا دەروونى.

ب شىوھكى گشتى ئادلەرى ئاماژە ب كۇمەكا گرئيان كر، ئەوین كو مروڤ تووش دبىت، ب زالبونا ئىك ژ ئەقان گرئيان، تاكهكەس ب ئەوى گرئ دەيتە نياسىن. ژ ئەوان ژى گرئيا دوودلىي، گرئيا قابىل، گرئيا كىماسىيى، گرئيا ئويىي، گرئيا گونەھ و تاوانى، گرئيا خۇ دياركرنى و گرئيا سەرکهقتنى. ئەو جوړى گرئ يا ئادلەر زىدەتر جەختىي ل سەر دكەت، گرئيا كىماسىيىيە (ئىسماعىل، ۲۰۲۰: ۴۱ و موکيالى، ۱۹۸۸: ۷۳-۹۳). ژبەرکو ب ھەبوونا كىماسىيى تاكهكەسى بەرەف لقين و سەرکهقتنى پالددەت.

ل دەف ئادلەرى گرئ واتە گرئيا كىماسىي ((كو ب گرئيا شەرمىنى ژ خودى د ھىتە نياسىن. ھەر تاكهكەسەكى جوړەكى كىماسىيا تەندروستى، عەقلى، جفاكى ھەيە، بەلى ئەف ھەستكرن ب كىماسىيى پىژھىيە ژ كەسەكى بۇ ئىكى دى جياواژە. ئەف ھەست دبىتە گرئ و كارتىكرنى ل مروڤ دكەت، نەشيت يا پىدقى ئەنجامدەت يان دەمى تاكهكەس پوو ب پرووى ئاريشەكا دياركرى دبىت و نەشيت ھزرين خۇ دەرببريت و چارەسەريا ئاريشى بكەت. دشين بيزين ئادلەر بابى گرئيا كىماسىيى دەيتە نياسىن)) (موکيالى، ۱۹۸۸: ۲۷). ژبەرکو د تيورا خۇدا گرنگىيەكا زىدە پى دايە، ب ئەوى مەرەمى كو پارچەكا سەرەككىيە ژ ژيانا مروڤقان.

ل دويڤ ديتنا ئادلەرى راستە ھندەك دەمان ھەستكرن ب كىماسىيى دبىتە ئەگەر پىشكەقتنا

كەسى د جفاكيدا و كاريگەريا ئەرىنى د سەرەدەرىكرندا ل گەل جفاكى ھەيە، بەلى ئەگەر مروڤى كوئنترو ل سەر ئەقى ھەستى نەكر و د كارين باشدا بكارنەئينا؛ ھىدى ھىدى دى كويرتر لىھىت و بىتە گرئ. كو ب تىكچوونين دەروونى دەيتە ھژمارتن و تووشبوويى گرئيا كىماسىي، خۇ و كەسین دى دئىشينيىت.

۲- ئەگەرین ھەستكرن ب كىماسىيى

ب ديتنا ئادلەرى ھەستكرن ب كىماسىيى بۇ زارۇكىنى دزقرىت و چەندىن ئەگەر ھەنە كو ھەستكرن ب كىماسىيى پەيدا دكەن، ژ ئەوان ژى:

۲-۱- پەكەقتين فيزىكى: پەنگە ھەستكرن ب كىماسىيى ژ كىماسىيەكا جەستەيى يان فيزىكى سەرەلبەدەت. تاكهكەس ھەست ب لاوازی و بى دەستەلەتتى دكەت و دبىتە ئەگەر پىكەنينا كەسین ديتر، ب تايبەت د جفاكين روژھەلاتيدا (جابه، ۲۰۲۳: ۴۷۵). ئانكو زارۇكى د زكماكدا كىم ئەندام يان ئەوى ژ ئەنجامى نەخوشى يان رويدانەكى كىم ئەندام بوويى، يان دەمى كەسەك ژ روخسارى خۇ رازى نەبىت، تووشى ھەستكرن ب كىماسىيى دبىت. ئەف كەسە تووشى گەلەك ئاستەنگان دبىت و ھزردكەت ب زەحمەتە پشكدارىي ل گەل كەسین جفاكيدا بكەت و ژ جفاكى دوير دكەت(ئادلەر، ۲۰۲۱: ۲۰-۲۲). ب ئەقى پەنگى كەسەكى گرتى و بى ھىقى بەرھەم دەيت. لقين و چالاكى د كىمن، ھەگەر ئەنجام بدەت ژى مفايى ناگەھىنيە كەسى.

ھەرەسان تاكهكەسى ژ لايى جەستەيفە لاواز بىت ((سەرنجا وى زىدەتر ل سەر ئەوى لاوازييە، بەلى دەمى باوهرى وى ب ھىز دبىت و زىدەتر گەشى ب شيانين خۇ ددەت. بۇ نمونە د



سەر دەمىن كە قندا دەولە مەندى يۆنانى ديموستينىس ئارىشە د زمانىدا ھەبوون، بەلى ل دوماھىي شيا بىيە گۆتارىيەككى ب نافودەنگ. تىۋدۆر رۆزفېلىتى بىست و شەشەمىن سەرۋكى ئەمىرىكا شيا ب سەر ھەستىكرن ب كىماسىيا جەستەيى زالبىيت و بىتە لەشجوان)) (Schultz and Schultz, ۲۰۱۵: ۱۱۱). ب دىتتا ئادلەرى كەسىن پەككەقتى ((تەكەزا وان يا ھەزرى مەزنتەرە ژ تەكەزا كەسىن دەوروبەر و ژبەر ھندى بارى ژىرى گرانترە، دەرئەنجام دىنە كەسىن ئەزەزى و گرنگى ب تى ب خۆ ددەن و شىيانىن وان يىن ھارىكارىي كىمترن)) (ئادلەر، ۲۰۲۱: ۴۱). ئەزەزى ژى دەرئەنجامى وى چەندىيە كۆپىستەستىنى ل سەر خۆ دكەت و د ھەمان دەمدا دقېت خۆ سەرنجراكىش و گرنگ دياربەكەت.

ب دىتتا ئادلەرى سەرەراى ھندى ھەر ژ زارۋكىنىي مەۋف ھەست ب لاوازييا لەشى دكەت (ب) تايبەت ل ھەمبەر مەزنان كۆ دىشەن ھەموو كاران ئەنجامبەدەن. ل دەمى بەراوردىكرن ل گەل مەزنان ئەف ھەستە ل دەف زارۋكى پەيدا دىت، دەمى مەزىن دىت ھىدى ھىدى ئەف ھەستە كىم دىت ژبەركو ئەۋژى دىت كاران ئەنجامبەدەت، بەلى دەمى پتر ھەر د ژيانىدا دكەت ل دۆر بابەتەككى ئەف ھەستە دووبارە دروستدىت. ھەروەسان مەۋفى ب گىشتى ژى ژبەركو وى راستىن دزانىت كۆ ھەر دى مەرىت و نەشەت خۆ ژى رىزگاربەكەت، تەۋشى ھەستىكرن ب كىماسىيى دىت)) (عيسا، ۲۰۰۸: ۳۲). ب دىرژاھىيا دىرۋكى مەۋفى ھەولدايە ل سەر مەرنى زالبىيت و نەمىي ب دەستەبىنىت، بەلى ئەف كىماسىيە ھەر ل دەف مایە.

۲-۲- نازداركرن: دەمى زارۋك بىگەھى ھىيارىي بىت د مالىدا، ھەموو پىدقيايتىن وى بىيە دابىنكرن، ل دەمەكى وى چ كار و رەنج نەمەزاختىنە بۆ ب دەستەبىنىانا ئەف گرنگىيا زىدە. ئەف زارۋك ھەزردەكەت د ھەر كاۋدانەكيدا دى خىزان گرنگىي پى دەت. د شىياندايە كەسى دەيتە نازداركرن ھەستىكرن ب كىماسىيى ل دەف پەيداىت، چۈنكۆ ژ دەرفەيى سنورى خىزانى سەنتەرى گرنگىيپدانى ژ دەستدەت و نەشەت كاران ئەنجامبەدەت، ژبەركو پىشەۋەخت سەربەخۇيا خۆ ژ دەستدايە و شىيانىن خۆ ب كارنەبىنىانە(ئادلەر، ۲۰۲۱: ۲۲-۲۴). كەۋاتە كەسىن ئەزەزىنە و ھارىكارىي پىشەكشى كەسى ناكەن.

۲-۳- پىشەگۇھماقەيتىن: زارۋكى دەيتە پىشەگۇھماقەيتىن و گرنگى پى نەھىتەدان، زارۋكىنىيا وى يا بى قىان و ئارامىيە. ژ ئەگەرى گرنگىيپەدانا دايك و بابا يان ئارىشەن د ناڧەرا وادا، ئەو زارۋكە ۋەسا تەماشەيى ھەر كەسەكى دكەت كۆ جەھى باۋەرىي نىنە و بۆ بەرھىنگارىيا ژيانى چاقەرىي ھارىكارىي ژ كەسى ناكەت. نەشەت ھەست و ھەقالبىنىيا جقاكى ب دەستەبىنىت. كەۋاتە باۋەرىي بخۆ و كەسىن دەوروبەر نىنە، ژ بەر نەبۇونا قىانا خىزانى ئەو باۋەرىي دروست نابىت كۆ ئەندامەكى تىمەكا پىكھاتىيا جقاكىيە. دەمى ھەولا قەرەبۇوكىرنا ئەف كىماسىيى ددەت توندوتىژىي ل گەل كەسىن دى بكار دىنىت(ئادلەر، ۲۰۲۱: ۲۴-۲۶). زارۋك پىدقې ب قىان و چاقدانىيە، ئەگەر نە دى ھەستىكرن ب كىماسىيى ل دەف پەيداىت. كەۋاتە دەمى تاكەكەس ژ قىان و سۆزىن دايك و بابان بى بەر دىت، يان دەمى ھەلسوكەفت و رەفتارىن رەق ل گەل ب ھىنەكرن؛ كەسەكى تۇرە و بى باۋەرىي دروستدىت.

۲-۴- **ئەگەر ئىن جفاكى:** تىكچوونا پەيوەندىن خىزانى، رىزبەندىيا زارۆكى د خىزانىدا دىنە ئەگەر كو ھەستىكرن ب كىماسىيى پەيداىيت. ھەر بۆ نمونە د ناڧ خىزانىدا تىكچوونا پەيوەندىن خىزانى، رىكەكە بۆ دروستىبونا كەسەكى نە ساخلەم ((ئەو خىزانەى شەپ و پىكدادان لەنىو ئەندامەكانىدا ھەبى و پىوەندىيان لاوازىيت؛ دەبىتە ھۆى دروست بوونى رەفتارى دژ بە كۆمەل. ئەو وىنە لەيادگە و خەيالى ئەو مندالەدا دەمىننەتەو، كە گەورە دەبىت (ھەندىكجار) لە پرووى كەسايەتتەو ھە ناتوانىت بگاتە ئاستىكى گەشەى تەواو)) (ئىبراھىم، ۲۰۰۹: ۱۰۶).

ھەروەسان دبىت رىزبەندىيا زارۆكى د ناڧ خىزانىدا ئەگەرى پەيداىبون ھەستىكرن ب كىماسىيى بىت. خىزان ب چاڧ و دلەكى بەرفرەھ چاڧەرى ھاتنا زارۆكى ئىكى دكەت و گرنگىەكا زىدە دەنى. ب ھاتنا زارۆكى دووى بۆ دونىايى؛ زارۆكى ئىكى ھەست ب ھاتنا خوارا بەھايى خۆ دكەت و ھەست دكەت ھەفرى بۆ وى چىبوو. ھەروەسان زارۆكى ئىكانە و زارۆكى دومايىژى ژبەر نازداركرنى تووشى ئەڧى ھەستى دىن(ئادلەر، ۲۰۲۱: ۱۷۶). كەواتە كاودانىن زەحمەت و فشارىن جفاكى دبىتە ئەگەر تاكەكەس ھەست ب كىماسىيى بكەت، ب تايبەت ژى دەمى نەشىت يا وى دڧىت ئەنجامبەدەت و بگەھىتى.

۲-۵- **بارودۇخى ئابوورى:** ھەژارى كارتىكرنى ل دىتتا مروڧى بۆ ژيانى دكەت. بۆ نمونە نەشيانا دابىنكرنا پىدڧياتىيا دبىتە ئەگەرى ئەو چەندى كو ھەست ب بى دەستەھلاتىيى بكەت، ب تايبەت دەمى خۆ ل گەل كەسەن دەولەمەند بەراورد دكەت(فرىد و فرىد و رحمانىان، ۲۰۲۱: ۵۲). زىدەتر ئەڧە د رەگەزى نىردا دروستدبىت، ژبەركو زەلام وەسان دەيتە

پەروەردەكرن كو دشىت ھەر تىشتى ئەنجامبەدەت ب تايبەت ئەركىن خىزان ژى دخوازىت، بەلى ھەژارى وى تووشى ئەڧى ھەستى دكەت، دەمى نەشىت پىدڧياتىيان دابىنكەت (جابە، ۲۰۲۳: ۴۷۴). نەشيانا تاكەكەسى بۆ باشتركرنا لايەنى مادى و دەستەھنەئىنانا سەربەخۇيا ئابوورى ھەستىكرن ب كىماسىيى پەيداىدكەت.

۲-۶- **ھندەك كەسەن دىتر ژى تووشى ھەستىكرن ب كىماسىيى دىن:** ژ ئەوان ژى زارۆكى پاشڧەمايى ل خواندىن، كەسى د تەمەنى دەستىشانكرىدا ژن نەئىيانى يان كەسى كارەكى دەستىشانكرى ب دەست نەكەڧتى كو پىڧە مژولبىت و دەستكەڧتەكى ب دەستەبىنت و ئارىشىن خۆ چارەسەربكەت. ھەروەسان كەسى ھەردەم ئىك كار ئەنجامدەت، ئەو ھەردەكەت ژبلى وى شۆلى نەشىت چ تىشتى دى ئەنجامبەدەت يان ھەردەكەت كو ب گەورىنا وى كارى سەركەڧتنى نائىنت. يان كەسى دپەنگ بڧت يان ئەوئ بەردەوام ھەز ل درىژاھىيا رۆژا بۆرى دكەت و ئاگاھى ژ پاشەرۆژى نەبىت. يان ئەوئ تووشى قەيرانا كەسى بووى، وەكو ژ دەستدانا كەسەن نىزىك و ھەڧالان. ھەروەسان مروڧى دپىكا گەھشتەن بەرەڧ ئارمانجى تووشى شەستىن دبىت يان كەسى خۆ بەردەوام ل گەل كەسەن دى بەراورد دكەت، پىشېبىنيا ھندى دكەت كو نەشىت ھەمان دەستكەڧتنان ب دەستەبىنىت (مصطفى، ۲۰۱۹: ۱۲۹). كەواتە ھەموو كەس تووشى ھەستىكرن ب كىماسىيى دىن، بەلى رىژا وان ژىك جودايە و ھندەك دشىن خۆ ژى رىزگاربەكەت و ل ھندەكان ژى دبىتە گرى و ب درىژاھىيا ژىيى خۆ ژبەر دنال.



ب ئەڧى شىۋەيى بۇ مە دياردبىت ھەستكرن ب كىماسىيى ل دەڧ ھەموو كەسان ھەيە و كارتىكرنى ل رەڧتارىن مرقۇڧى دكەن. ھەموو دەمان ھەبوونا ھەستكرن ب كىماسىيى نىشانى لاوازيى نىنە، بەلكو ھندەك جارن ژىدەر و پالدرى تىكوشان و سەر كەڧتىنىيە، پىشكەڧتىن مرقۇڧان د جىھانىدا بۇ ھەستكرن ب كىماسىيى دزڧرىت. ئەوژى ب رىكا قەرەبووكرنا ئەڧان كىماسيان شىيانە زالبىن و بگەھنە ئاستەكى بلند و پىشكەڧن.

۳-ئەگەر ئىن دوستبوونا ھەستكرن ب كىماسىيى

ل رۆڧھە لاتا ناڧىن

ھەڧى گۆتتىيە ئەو ئەگەر ئىن ئادلەر ژبۇ دوستبوونا ھەستكرن ب كىماسىيى بەسكرىن ب شىۋەكى گشتى ل گەل جڧاكىن رۆڧھە لاتى د گونجن. د گەل ھندىدا ژبەر كو لايەنن جڧاكى و كەلتوورىين رۆڧئاڧا و رۆڧھە لات ژىك د جودانە، ڧەكۆلەر ئىن رۆڧھە لاتا ناڧىن ھندەك خالىن دى ل سەر يىن ئادلەرى زىدەدكەن، ل دەمەكى رۆڧئاڧا خو ژ ئەڧان قەيد و بەندىن جڧاكى رزگار كرىنە، بەلى رۆڧھە لاتى ھىشتا ژى دنالن. ل دۆر ئەڧى بابەتى ڧەكۆلەر ان(*الغراوى، ايمان نعيم شعير محسن*) د ڧەكۆلىنە كىدا ب ناڧونىشانى ھەستكرن ب كىماسىيى ل بەر رۆناھيا تيورىن زانستىدا ئاماژى ب چەند خالان ددەن كو دبنە ئەگەر ئى دوستبوونا ھەستكرن ب كىماسىيى ژ ئەوان ژى:

۳-۱- دژوارىا داب و نەرىت و بىروباوەر ان: كارتىكرنا ئەڧان ل سەر تاكەكەسى رۆڧھە لات ھەيە، سەرەرەرى ھندى جوداھىيا پەگەزى ب تايىبەت ڧيانا رۆڧھە لات بۇ پەگەزى ئىر پتر ژى مى ئەگەرەكى دىيە كو ھەستكرن ب كىماسىيى پەيدابىت. تايىبەت د جڧاكىن

ئىر بالادەستدا ب چاڧەكى كىم بەرىڧوددەنە رەگەزى مى، ھەر ژ دايكبوونى ھەتا مەزنبوونى ژى، لەورا پەگەزى مى ھەست ب كىم بەھايى دكەت و ھەستكرن ب كىماسىيى ل دەڧ پەيدابىت.

۳-۲- مەملانىن سىياسى: گەلەن بىندەست تووشى ھەستكرن ب كىماسىيى دبن، ژبەر شەر و ئاوارەيى نەشەن شانازىيى بخو بىيەن و دوزمن ھەستى كەرەمەتى كىم دكەت، ھەولا ژ ناڧچوونا ناسناما وان ددەن (الغراوى و محسن، ۲۰۰۹: ۲۷۴). واتە گەلەن بىندەست رىژا ھەستكرن ب كىماسىيى ل دەڧ زىدەيە.

۳-۳- ئەگەر ئى تەكەلۆژى: پىشكەڧتن و گەشەكرنا تەكەلۆژىيى و گەۋرىينىن ب لەز كارتىكرن و ڧشار ل سەر تاكەكەسى دوستكرىە كو ھەست ب كىماسىيى بكەت ب تايىبەت دەمى خو ل گەل دەولەتىن پىشكەڧتى بەراوردكەت. مرقۇڧ د سەر دەمى نھۇدا تووشى تىكچوونىن دەروونى بوويە كو نەشەت خو ل گەل تەكەلۆژىا و نويايتى بگونجىنيت، ژ ئەنجامى كىماسى يان بى شىيانى يان ھەستكرن ب نەتەمامى؛ ھەست ب كىماسىيى دكەن(الغراوى و محسن، ۲۰۰۹: ۲۷۱). د سەر دەمى نھۇدا دڧىت تاكەكەس بەردەوام خو ڧىزى ئامىرە و پرىگرامىن سەردەم بكەت، ھەگەر ئەڧى چەندى ئەنجام نەدەت دى ل ھەمبەر نەوھىيى نوى ھەست ب كىماسىيى كەت.

زىدەبارى ھندى ڧەكۆلەرەكا دى ب ناڧى(د). *ڧىروز صالح على جابە* د ڧەكۆلىنا خۇدا ب ناڧونىشانى ھەستكرن ب كىماسىيى ب دىتنا دەروونناسان ئاماژى ب ئەوچى چەندى ددەت كو ئىتيمى ژى ئەگەرەكى دوستبوونا ھەستكرن ب كىماسىيىيە. ب تايىبەت ئەگەر د ژىنگە ھەكىدا مەزن بىت كەس گرنگىي پى نەدەت و ب دلۇڧانى و ڧيان و

دایینکړنا بژیویا ژيانی بی بهربیت (جابه، ۲۰۲۳: ۴۷۴). کهکولر نهوئ چهندي ددهته دیارکرن کو ئیتیمی ل روژهلالت نهگهړهکی ویرانکړنا کهسییه چ ژلای قیان و بی بهربوونی و هرديسان نهو بخو د ژیهکی کیمدا بارهکی گرانتر ژ ژبی خو هلدگری و ژبی نهوئ چهندي جفاک ب خو ژی ب چاقهکی کیم بهریخوددهتی. دهمی گهلهک بی عزیز بیت ل دهف دهوروبهري خو؛ دی وی نازدارکهن و بهروفاژي ژی دی پشتگوهاقین. واته ههفسهنگی د ناقبهرا هردوو خالان یا کیمه، لهورا ژی ئیتیم ههست ب کیماسیی دکته.

ل دوماهی ژی دشین بیژین گهلهک نهگهر ههنه بو دروستبوونا ههستکرن ب کیماسیی، د گهل هنديا هوکارى سیاسى ل روژهلالتا ناقین کاریگهري ل سهر تاکهکهسى ههبوویه و بوویه نهگهر ههست ب کیماسیی دکته و گهلهک جاران ناواره ژی دبیت و ژبه ر فشار و جیاوازی نهشیت خو ژ کیماتی رزگار دکته.

۴- پیگهئ ههستکرن ب کیماسیی د ټیکستن نهدهبیدا

ب دیتنا ئادلهری ههستکرن ب کیماسیی د ټیکستن نهدهبیدا ههبوونا خو ههیه، ب ړیکا نفیسینی ترس و ئالوزی و ململانین ناخوویا نفیسهری ب ړیکا کاریکتهري دیاردبن (نهو ئازارین نفیسهر تووش دبیت؛ داهیتانی دروست دکته، نفیسهر ب ړیکا کاریکتهران بهشک ژ نهومونا خو دهردبریت و هزر و خهال و سوز و ههستین خو ئاشکهرا دکهن، وهک ئامرازئ قهرهوبووکرنی بکاردئین. ب نهوئ شیوهی جیهانا نهدهبی دبیته مهیدانا دهربرینا ههست و ململانین نفیسهران. ههستکرن ب کیماسیی هاندهری

بهرههمنینانا بهرههههکی نهدهبی جیاوازه) (حسن و أحمد، ۲۰۱۹: ۲۶۳). ل دور نهوئ چهندي (جورج ئوروئل George Orwell ل گهل دیتنا ئادلهرییه دهربارهی نهوئ چهندي کو ئاستهنگ و نهخوشین مروئی دهرگهههکن مروف دهست ب نفیسینی دکته. ژ دهستدانا بابی و ههستکرن ب تنیوونی و گوهنه دانا بین دی بو وی؛ بوونه نهگهر جیهانهک تاییهت دروستبکته، تیدا تولفهکرنی ژ شکهستین ژيانا روژانه دکته. هژمارهکا نفیسینان ب دريژاهیا سالین زاروکینی و سنيلهییدا نفیسین دهرنهجامی نهخوشی و زحمهتی و ههستکرن ب کیماسیی بو) (هژمارهکا نفیسهران، ۲۰۱۶: ۷-۸). بارودوخین کهسى و جفاکی کاریکرن ل ئوروئلی کریه ههتا ههستکرن ب کیماسیی ل دهف پهیدابووی.

ههستکرن ب کیماسیی ئیک ژ ئالوزترین ههستین مروقییه، گهلهک ژ نفیسهر و داهینهران نهومون کرینه. ب دیتنا ئادلهری نهوئ چهندي لینهري ب هیزی داهیتان و ئیلهامییه، ب تاییهت دهمی تاکهکهس ب سهر نهوئ چهندي ههستیدا زالدبیت. نفیسهری ههست ب کیماسیی دکته پتريا جاران خوهمهزکرن یان ههستکرن ب بی شیانئ د دهربرین و نفیسینین ویدا دیاردبن، ههروهسان ړیکهکه دهربرینی ژ ئیش و ئارهزووین خو دکهن. کهواته نفیسهر ژی تووشی نهوئ چهندي دبن ((پهیوهندی نیوان نهدهب و دیارده دهروونیهکان، پهیوهندییهکی لهمیژینهیه و ههستی خو بهکهمزانین له مروفا رهنګ دهواتهوه، ههچهنده ههولدان له نهدهب و داهیتانی نهدهبیدا به خهال دهگاته شوین و ئاستی خو، بهلام کیپرکی له نهدهبیشدا بوونی ههیه نهگهر ړیژهیش بیت)) (ئیسماعیل، ۲۰۲۰: ۴۳-۴۴). کهواته ژبی دهربرینا ئازاران، ټیکستی دکته ړیکهک بو خو دیارکرن و



سه‌لماندن، نفیسەر به‌حس ل ئه‌وی لایه‌نی دکه‌ت
 ئه‌وئ کیماسی تیدا هه‌بیت، بۆ نمونه (بئ به‌هه‌ربوونا
 وی ژ ئه‌فینا کچی وه‌سا دکه‌ت نفیسین وی پر بن ژ
 ئه‌فینئ. وه‌سا تیکست ژ بئ هیقی به‌ره‌ف هیفیوونئ،
 ژ لاوازی بۆ ب هیزیی و نه‌ئارامی به‌ره‌ف ئارامیی
 دچیت و په‌ناگه‌ها ئارامیی بۆ نفیسهری په‌یدادبیت.
 نفیسهر ب ریکا نفیسینی لاپه‌ره‌کا نوی بۆ ژيانا خو
 قه‌دکه‌ت و ئه‌فینی و فیانی تیدا دچینیت، دویژ ژ هه‌ر
 هه‌ستکرن ب کیماسیه‌کی (نوده‌ی و گنجعلی و شمس
 آبادی، ۱۴۳۹: ۱۷۹-۱۸۰). ب ئه‌فی شیوه‌یی بۆ مه
 دیاردبیت کو هه‌ستکرن ب کیماسیی کارتیکنی ل
 ره‌فتار و ده‌ربڕینی مروّقی دکه‌ت، د نفیسینیدا ژ
 ئه‌و هه‌سته دبنه ئامرازئ ده‌ربڕینی و نفیسهر ب
 کویراتی هه‌ست و هزرکرنن خو دنفیسیت. بۆ نمونه
 (فرانز کافکا هه‌ستکرن ب کیماسیی ل ده‌ف هه‌بوو،
 ئه‌فی چه‌ندئ کارتیکن ل نفیسینن وی کر. ئه‌و
 هه‌ستی ژ ئه‌نجامی په‌یوه‌ندیا نه‌ئاسایا بابی -
 ده‌سته‌هلات و ره‌خنه‌یا توند- ل گه‌ل ویدا
 دروستبووی. ئه‌فه بوو بابه‌ته‌کی سه‌ره‌کی د ژیان و
 به‌ره‌مین ویدا. هه‌ولدایه ب ریکا په‌ره‌پیدا نا هزری و
 نفیسینی قه‌ره‌بوویا ئه‌فی هه‌ستی بکه‌ت. ئه‌ف نا‌ئاسایا
 ده‌روونی د کاریکته‌رین ویدا ده‌ردکه‌فیت، کو
 ره‌نگه‌ف دانا ترسنوکی و دوودی و خو‌فه‌کیشان و
 زیده‌باری ئالوژی و ئازارین که‌سایه‌تی بوو. هه‌تا‌کو
 ل دوماهیئ ئه‌فه بوونه سیمایه‌کی به‌رچا‌فین
 کاریکته‌رین به‌ره‌مین وی) (۷۵-۷۳: ۱۹۶۹، Alphen).
 هه‌ستکرن ب کیماسیا کافکا ژیده‌ری ئافراندا
 به‌ره‌مئ ئه‌ده‌بی بوو ل ده‌ف وی و ل ده‌مئ نفیسینی
 ژ نه‌شیا خو ژئ رزگار بکه‌ت. ئه‌فی شیوه‌یی ئالوژیا
 بارودوخی تاکه‌که‌سی و جفاکی کارتیکنی دکه‌ن و
 هه‌ستکرن ب کیماسیی په‌یدادکه‌ن.

که‌سی هه‌ست ب کیماسیی بکه‌ت گوشه‌گیر
 دبیت، هه‌ست ب به‌رزه‌بوون و بئ به‌هیا خو د ناف
 کومیدا دکه‌ت. پتیرا ده‌مان ژ هاریکاری و پالپشتیا
 که‌سین ده‌رووبه‌ر دوودل و بئ هیقیه. ئه‌فجا نفیسهر
 وه‌ک که‌سه‌کی هه‌ستیار و ئه‌ندامه‌کی جفاکی پتر
 هه‌ست ب ئه‌فی ئیش و ئازار و جوداهیئ دکه‌ت و
 ئه‌فه د ناف تیکستیدا ده‌ردکه‌فن و وینئ دوودی و
 ره‌شبینئ تیدا ره‌نگه‌ف ده‌ن. نفیسهر وینه‌یی
 نه‌داده‌په‌روه‌ریا خیزان و جفاک و جیهان و
 نه‌په‌سه‌ندکرنا مروّقان و جیاوازی د ناقبه‌را مروّقاندا
 دکیشیت.

پشکا دووئ: هه‌ستکرن ب کیماسیی د کورته چیرۆکا سیاپۆشی زیماریدا یا فازل عومه‌ریدا

د ئه‌فی کورته چیرۆکیدا که‌سایه‌تیا سه‌ره‌کی
 زیقویه، ئه‌ف که‌سه هه‌ست ب کیماسیی دکه‌ت ژ به‌ر
 دیمئ وی یی جودا ژ که‌سین ده‌رووبه‌ر. هه‌ر ئه‌ف
 خاله بوویه ئه‌گه‌ری هندئ کو که‌سین ده‌رووبه‌ر
 هه‌رده‌م وی جیاواز ببینن و نه‌ مروّف ل قه‌له‌مدده‌ن.
 ئه‌ف چه‌نده د رویی زیقویدا ده‌اته گۆتن، له‌ورا ئه‌و
 هه‌رده‌م ژ ئاخفتن خه‌لکی دلگران دبوو. ب هه‌ر ل‌قین
 و په‌یفه‌کا ده‌رباره‌ی وی د هاته گۆتن ئیکسه‌ر زیقو
 تیدگه‌هشت. ب دیتنا ئادله‌ری که‌سین هه‌ست ب
 کیماسیی دکه‌ن هزرده‌ن کو جفاک هه‌رده‌م به‌حسا
 وان دکه‌ت. ئه‌و هه‌سته ل ده‌ف په‌یدادبیت کو ژ خه‌لکی
 کیمتره، ئه‌فه ژئ نه‌ باوه‌ریی دروستدکه‌ت و
 په‌یوه‌ندی جفاکی لاوازدکه‌ت. د کورته چیرۆکا
 سیاپۆشی زیماریدا زیقو هه‌رده‌م ب گۆمانه‌ کو
 ده‌رووبه‌ر به‌حسا وی دکه‌ن، بۆ نمونه وه‌سا د
 کورته چیرۆکیدا هاته‌:

((ئوئ دبیزنی زیقو هه‌رده‌مئ هوشیار ببایه، دگه‌را
 و دگوت: ئه‌ز دزانم هوون هه‌می باسی من دکه‌ن

ما ئەز نزانم چاقىن ھەو ھە چ دىيژن!

ما ئەز نزانم پشكوپىنن ۋە يىن زەرپەتخى، دەمى نە
ژىل دىھاڧىژنە بەر مەن، ترانەنە!)) (عومەر، ۲۰۰۵: ۷۲).

ل ڧىرە بۇ مە دىاردىت، كو زىقۇ ھەست ب
نەڧيانا كەسىن دەوروبەر دكەت، گرنگىدان ۋ ئاخڧتتا
ۋان ل گەل ۋى بۇ ترانە پىن كرىتيە. ۋەسا زىقۇ پتر
ھەستىار دىت ب تايىت بەرامبەر ئەۋان كىماسىيىن
خەلك تىيىنى دكەن. نە بتنى كرىتيا دىمى زىقۇ،
بەلكو دەنگى ۋى يى نەخوشى ھاتىە تىيىنىكرن ۋ
بوۋىە ئەگەر كو خەلك زارۋكىن خۇ پى بترسنن:

((ئەز دزانم دەمى زارۋكىن ھەو ھەنەن ۋان د ئارۋنك
دچن ھوون چ دىيژن!

- ھىششششش دەنگى زىقۇ يى دىت! ھەما زىقۇ تە
بىيىن دى تە ۋەكى خۇ لى كەت!)) (عومەر، ۲۰۰۵: ۷۲).

ژبەركو زىقۇ نەشيت چ گھۇرىنا ل دىمى خۇ
بكەت، لەورا دگەھىت رادەكى دىيژىتە خەلكى ھەو ھە
ھەمىان كىماسىيىن ھەين، ھەر كەسەكى ھەڧركى ۋ
مىلانن نەخۇيى ۋ ئارىشېن خۇ يىن ھەين، كەسىن
كامل نىنن، بەلى ھون كىماسىيىن خۇ ڧەدشېرن ۋ ئەز
ناڧەشېرن، ئەز ۋەكى ھەيى خۇ نىشان ددەم:

((ما ئەز نەشېم ب پىچەيەكى يان گەزەكا پاتەي
كىماسىيىن خۇ ڧەشېرن؟! بەس ئەز ئەڧەمە ۋ مەن
ۋەكى ھەيمە بىيىن! ئەز ۋەكى ھەيمە بىيىن! ئەز ۋەكى
ھەو ھەو ڧەشېرن.)) (عومەر، ۲۰۰۵: ۷۳).

ئەڧە ھەموو ۋەسان دكەن زىقۇ ل رىكەكا
پۆزەتېڧ بگەرېت، خۇ ل سەر كەسىن دەوروبەر
بەسەپىنىت ۋ خۇ ژ ئەۋان باشتر دىاربكەت. ل ڧىرە

تشتى ژ زىقۇيى دىت ئەو دىاربكەت خودان ھزرە
پتر ژ خەلكى. مەرۋف نەشيت سىمايىن ژ دەرڧە ب
گھوورت، بەلى دىت داكوكى ل پىشكەڧتتا ھزرى
بكەت، ژبەركو ھزر ۋ ھوشمەندى ئەو ڧاكتەرن ئەۋىن
مەرۋڧى ژىك جودادكەن، ھزر ھىزا خۇ ژ سىمايى
دەرەكى پتر ھەيە. جوايىا راستى د ھزرىدەيە نەكو د
سىمايىدەيە، ۋەكو د كورته چىرۋكىدا دىت:

((ئەرى ما مەرۋف ب لەشى مەرۋڧە يان ب ھزران؟
گەلەك گىانەۋەر ژ مەرۋڧى جوايىن. باۋەربكەن يا نە،
مەرۋڧىن ھزرى ب تەنى نەمر دىمىن ۋ چو نەمرىيىن
دى نىنن)) (عومەر، ۲۰۰۵: ۷۴).

ئەڧ جىاۋازيا دىمى بىزارىن ل دەرڧ زىقۇ
پەيدادكەت، لەورا ژى بەردەۋام دىلەيت ۋ بەردەۋام
دانپىدانى ب كرىتيا دىمى خۇ دكەت، ئەڧە ژى
ڧەدگەرېت بۇ گرنگىدان زۇرا جڧاكى ب جوايىا ژ
دەرڧە. سەروسىما كارتىكرن ل چاۋانىيا
سەرەدەرىكنا خەلكى ل گەل ئىك دكەت، زىقۇ ددەتە
دىاركرن كو كرىتيا ۋى نەخوشى نىنە ھەتا خۇ ژى
بترسىنن ۋ ناھىتە ڧەگھاستن دا ھەوۋى كرىت
بكەت، د تىكستىدا دىت:

((ھوون جوايىن دىاردكەن ۋ ئەز جودامە. بەس ئەڧە
ھەڧى نادەتە ھەو ھوون ھەست ۋ ھزرىن مەن ژىيىرا
خۇ بەن، ئەز نەڧەگرم... نەترسن، كرىتيا مەن كەسى
ڧەناگرت!)) (عومەر، ۲۰۰۵: ۷۴).

ئىك ژ سىمايىن كەسىن ھەست ب كىماسىيى
دكەن ئەۋە، ھەست پى دكەن كو كەسىن دەوروبەر
تىكدەرېن خۇشېن ۋان. ل ڧىرە ژى زىقۇ دڧىت
پەيوەندىا ئەڧىنىيى دروستبەكەت ۋ ب ڧىانى شادىت ۋ
بىتە خودان ھەڧىشك، بەلى جڧاك دژى ۋى رادەۋەستن
ۋ دوۋبارە ۋى دىيىنىت. د ئەڧى كورته چىرۋكىدا



خەلک بۇ يارا زىقۇى د ئاخقن کو د بنیاتدا يا کۆرهيه بهلى جفاک کریتیيا زىقۇ بۇ کچا لى ئەقیندار بوویى - شه مى - سالۆخددەن و هەر ئەقە دبیتە ئەگەر شه مى ژى ب وى رازى نه بیت. هەژى گۆتتینه ل دویف دیتنا ئادله رى که سین ههست ب کیماسیى دکهن د ههلبژارتنا هه قېشکین ژيانیدا دقین که سین ژ خو کیمتر دهستنیشان بکهن، له ورا ژى دى بینین زىقۇ په نایى بۇ کچا کۆره دبهت:

((بیرا هه وه دهیت ده مى دلې من چۆيه شه ما کۆره، هه وه چ ل من کر؟...))

که سى ژ هه وه نه گۆت: ئەو ژى مرۆقه خودان دل و مه ژیه، دلې وى ژى نازکه دشکیت... بهس نه گرنگه ئەز بئیشم، يا گرنگ ئەوه هوون دى چهند خوه شیى ب کوشتنان من بهن! هه وه وهل شه مى کر ژ هه وه باشتر من ببینت، ژ هه وه باشتر ژ من برهقت...)) (عومه ر، ۲۰۰۵: ۷۵).

که سین ههست ب کیماسیى دکهن، گه له ک د ناخۆییا خۆدا دئیشن و د گهل خۆدا دکهن هه قریکى. پتریا جاران ژ بهر نه په سه ندکرنى دخوازن ژ که توارى ب رهقن يان بریارا خو کوشتنى ددهن. د ئەقى کورته چیرۆکیدا ژى زىقۇ د خوازیت بریاره کا چاره نفیسی بدهت و د ئەوان هه موو بریارین ئەو هزر تیدا دکته زىقۇ پى دئیشیت. که سین ههست ب کیماسیى دکهن، گه له ک جاران د خوازن گهۆرىنى بکهن و خو ژ ئەوى بارودۆخى رزگار بکهن، بى گوه دان ب چاره نفیسی ئەوى بریارى، هه مان تشت د ئەقى کورته چیرۆکیدا خۆیادبیت:

((پیدقى بو بریاره کى بدهم؛ يان بهرسینگا هه وه هه میان بگرم و چ د قهومت بلا بقهومت يان خوه

بکوژم يان ژى نه مرۆف د ناف مرۆقان دا بژیم...)) (عومه ر، ۲۰۰۵: ۷۶).

ژبه رکو که سین ههست ب کیماسیى دکهن، ژ بریاردانى د ترسن، له ورا بۇ بریارى ژى پیدقى ب پالپشتى يان به هانه کینه تاكو لقینى ئەنجامبدهن. د ئەقى کورته چیرۆکیدا زىقۇ بۇ بریاردانى ژى پیدقى ب به هانه کى بوو. ل رۆژه کى ده مى زارۆکه ک پى دکته که نى، زىقۇ بریارى ددهت، ژ جفاکى دویر بکه قیت، ژبه رکو ده ورو بهر به رده وام وى دئیشینن، له ورا زىقۇ هزر دکته ئەو نه مرۆقن، د فهرهنگا ویدا پیدقى مرۆف خودان هزر و ههست بن:

((ئەز دزانم بیرا وه هه میان دهیت ده مى من که نیا کوپى خورشیدی کریه به هانه و گۆتى: ئەز نامینمه ل ئەقى وه لاتى، ئەز دى چمه جهه کى مرۆف لى هه بن!)) (عومه ر، ۲۰۰۵: ۷۶).

که سى پرسیارا جهى زىقۇ دچیتى نه کر، ژبه رکو که سه کى پشتگو ههاقیتى بوو و بۇ که سى گرنگ ژى نه بوو. ل قیره دیاردبیت ئیک ژ هوکارین دى بین هه سکرن ب کیماسیى ل دهق زىقۇى پشتگو ههاقیتن بوو، ئەف گرنگیینه دانه بۇ وى يا ئاشکه رابوو و دزانى بتنى هنگى ل بیرا خه لکى دهیت ده مى خه لکى دقیت زارۆکین خو پى بترسینن:

((ئەز هنگى دهیمه بیرا هه وه ده مى تشته کى پیس و کریت دبینن يان ده مى زارۆکین خوه ب ترسى فرشک دکهن)) (عومه ر، ۲۰۰۵: ۷۷).

چوونا وى بۇ جیهانا دى - وه کو ئەو دبیزت - ئەو ب ریکیفه ماندی دبیت، ده مى شهف ب سه ردا دهیت و پیدقى ب بیهنقه دانى دبیت و د هه مان ده مدا تیهنى دبیت. ل ئەوى شه فا تارى ده مى د چیته

سهرکانيې دا ئاقى بينيت؛ دهنگى کچهکى دهيت ب
گريغه سترانى دلورينيت. د نهوى بارودوخيدا
ههستکرن ب کيماسييا زيکو د سهريدا دهنگهدهت و
ژبه ر کریتيا ديمى خو نهوى ويړهکي نادهت خو د
تارياتييدا ژى بچيت ديدارا وي:

((ئیکسهر من هزرا ديمى خوهي کریت کر و من گوته
خوه: ههکهر نهف دهنگى نازک و خه مگين رووچکى
من ببينت، دى ترس ژى کهفته سهر کول و دهرين
وي، لهو من دهرسوکا خوه بسهر ديمى خوه دا ئينا
خوارى و ژ دورقه، من پيژنهک ژ خوه ئينا...))
(عومه، ۲۰۰۵: ۷۹).

لى دهمى دبينيت کچ پرسيارا دهرسوکا سهر ديمى
وى دکهت، زيکو وهسا بهرسف ددهت:

((توچ ل بن دهرسوکى فهدشيري؟

- شولى خودى، ژ بهنيين خودى!)) (عومه، ۲۰۰۵: ۸۰).

کهسين ههست ب کيماسيبي دکهن، د ميشک و
دلين وانداهلهک بيرهاتنين نهخوش و ب نازار ههنه،
لهورا پتريا جاران ژ دهوروبهري د دلگران. پشتى
زيکو چيروکا کریتيا خو و نهپهسهنکرن جفاکى، بو
کچى دبیت، ب نهفى رهنكى چيروکا خو دهربارهى
وان ب دوماهیک دئينيت:

((نهوان قالبى من نهفيت و من جاني وان نهفيت.))
(عومه، ۲۰۰۵: ۸۱).

پشتى کچ داخوازا ههقريني ژى دکهت ژبه رکو
خودان دلهکى پاقره، زيکو دهرسوکى ژ سهر چاځين
خو رادکته و دقيا کچ ب دروستى ديمى وي ببينت،
ل فتره ديارديت کو بتنى چاقهکى زيکوى دروسته و
خممکهک بتنى ههيه، سهرهراى کيماسيبي د ليقا ويدا.
دهربارهى گوھين وي د شور و وهربادينه و

سهرهکى کهچهل و ستويهکى موودار ههيه و پشتا
وى ژى کوککه و کيماسى د پيکھاتا تلياندا د هژمار و
دريژييدا ههيه، ژبلى هنديژى پنيهک ب تنى ههيه.
چيروکنييس وهسا سالوخدانا زيکوى دکهت:

((چاقهک دروست، يى دى بلوق و نهورگرتى.

خممکهک دروست و يا دى ژ بنى پيغه نه.

ئالهک پف و يادى کور.

ليقهک شته و نيغهړو، يادى قاز.

دو گوھين شور و وهربادى.

سهرهکى کهچهل ژبلى ههردوو جينيکان.

ستويهکى زراف و موودار.

سينگهکى کوترکى و پشتهکا کوک.

دهستى راستى ب دو تلان و يى چهپى ئيک تلا
دريژودريژ.

لنگهک دروست و يى دى ژ چوکى پيدا کهلاشتى.

پنيهکى من سمه و يى دى په نجه.)) (عومه، ۲۰۰۵:
(۸۳).

ههستکرن ب کيماسيبي بو نهگهرين کریتی و
کيماسييا نهندامان دزقریت، بهلى ل دهمى دهربرينا
نهان راستيان؛ کارقه دانا کچى ب نهفى شيوهي بوو:
((وهختى نهفه ههمى ديتين، زاروکانه کره هاوار: ب
راستى لهشهکى سهره! چهند جوانه!)) (عومه،
۲۰۰۵: ۸۴).

ل دهمى کچ ل گهل ئاکنجيين وي جهى د
ئاخفيت، د خوازيت ريکى ل بريارا وي نهگرن، ژبه رکو
کارى کچ دکهت پوحهک ژ نازارا رزگارکريه. دهمى

پرسیارا کورکی ژ کچی دکهن، ب ئه‌فی شیوه‌یی
به‌رسفا وان ددهت:

((پا ئه‌ز چ ل ئه‌فی جانی پاکي نازاری بکه‌م؟ ژ مروڤان
ره‌فیه سهر به‌ختی من!)) (عومه‌ر، ۲۰۰۵: ۸۵).

پشتی ئه‌فی دابیژئی؛ ده‌وربه‌ر داخو‌زا
گه‌ورینا دیم‌ی وی دکهن، ئه‌ف گه‌ورینه‌ی زیقوی
که‌یفخوش دکهن، ژبه‌رکو دیم‌ی وی بوویه‌ی ئه‌گه‌ر یی
نه‌په‌سه‌ندبیت د ناڤ جفاکي خ‌ودا و ژ جفاکي دویر
بکه‌فت. ده‌می بریارا گه‌ورینا دیم‌ی زیقو ددهن؛ ناڤی
زیقو ژی ده‌یته‌ی گه‌ورین ب‌و ناڤی ئارکیش، که‌واته‌ی زیقو
دبیته‌ی که‌سه‌کی دی ب ناڤ و سیمایه‌کی دی:

((روونه‌ی سهر چ‌وکین خ‌وه، تلین خ‌وه د ئاخ‌ی بچ‌کلینه
و ژ‌وردا به‌ری خ‌وه بده‌ی گ‌ورکانا ل بن خ‌وه، و بکه‌
هاوار:

""جیهان ب جیهانی
ئه‌ز بانئ نه‌مانئ""

هه‌رده‌می من تلین خ‌وه د ئاخ‌ی را کرین، ئه‌ز بومه
جانداره‌کی ئاگرین ل هنداف گ‌ورکانه‌کا هل، ژ‌وردا
فریمه‌ی خ‌واری، من قورچه‌ک ژی قه‌خوار و له‌شی خ‌وه
شووشه‌ت.)) (عومه‌ر، ۲۰۰۵: ۸۶).

پشتی گه‌ورینا زیقو ب‌و ئارکیشی، کچا ب ناڤی
د‌وتقار ژيانا هه‌ڤزینیی ل گه‌ل زیقوی پیکئینا و بوونه
خ‌ودان دوو زار‌وک. ژبه‌رکو زیقو بوو جهی گ‌رنگ‌پیدانا
کچی، له‌ورا هه‌ست ب ئارامیی دکر، کو ئه‌فه‌ی ژی ئیک
ژ سیمایین که‌سین هه‌ست ب کیماسیی دکهنه‌:
((د‌وتقاری ب چه‌ند په‌یفه‌کین شرین، هه‌می میژوو ژ
هزرا من بر و ئه‌ز کرمه‌ی ک‌ورئ شه‌فا ئه‌ز دیتیم
(عومه‌ر، ۲۰۰۵: ۸۸).

که‌سین هه‌ست ب کیماسیی دکهن، نه‌شیت
ب‌ورین خ‌و ژبیربکه‌ت، زیقو ژی د‌تیت ل جیهانا به‌ری
بزق‌رت و ب‌و خه‌لکی خ‌و دیاربکه‌ت و بیژیتیی ئه‌فه
ئه‌زم، وه‌ک ت‌ولفه‌کرنه‌ک ئه‌فی کاری دکهن. که‌سه‌ک
ژی باوه‌رناکه‌ت، ده‌می زیقو هه‌ر تشتی ده‌رباره‌ی
وان دبیت، خه‌لک وه‌سا به‌رسفا وی ددهن:

((چی دبت تو فریشته‌ی بی‌یان...))

- چی دبت ئه‌ز هه‌ر تشته‌ک بم، ژبلی زیقوی!"" (عومه‌ر،
۲۰۰۵: ۹۰).

که‌سین هه‌ست ب کیماسیی دکهن، نه‌ڤین ژ
چارچ‌و‌فی خ‌و یی ده‌ست‌نیشانکری ده‌ربکه‌فن، ب
تایبه‌ت ده‌می د چارچ‌و‌فه‌یی خ‌ودا هه‌ست ب ڤیان و
هه‌بوونی دکهن:

((من بریاردا فه‌گه‌رمه‌ جهی لی مروڤه‌کی کاملان بم.
ه‌وسا به‌رپه‌رئ ت‌ولفه‌کرنی من س‌وت)) (عومه‌ر، ۲۰۰۵:
۹۰).

ل ده‌می فه‌گه‌ریانئ ب‌و جیهانا دیتر ب‌و ده‌ف د‌وتقار
و زار‌وکین خ‌و؛ زیقو که‌سی نابینیت، هه‌ستکرن ب
کیماسیی زیده‌دبیت، به‌لی ئه‌گه‌رئ وی ئه‌فی جاری
جودایه، ئه‌وژئ ژ ده‌ستدانا زار‌وکانه‌:

((هنده‌ک زیمار ب ژینئ ده‌یته‌ی گ‌وه‌ارتن، لی زیمارا
زار‌وکان ب چو ناهیته‌ی گ‌وه‌ارتن، ب چو... پشتی وی
به‌س مرنه‌)) (عومه‌ر، ۲۰۰۵: ۹۱).

ئه‌ف ژ ده‌ستدانه‌ی ژبیرا وی ناچیت و هه‌رده‌م وی نازار
ددهت:

((هه‌که‌ر ل هه‌ر جهه‌کی زار‌وکه‌ک مر، ئه‌زم زیماری
ب‌و دکهن، له‌و هوون ژی زیماری ب‌و هه‌می زار‌وکان
دکهن)) (عومه‌ر، ۲۰۰۵: ۹۳).

كهواته ژ دهستانان زاروكان كارتيكرن لى كړيه و
بهردهوام ههست ب ئيشان و ئازاران دكهت. ئهغه ژى
بو قيان و گرنگيپندان زاروك و دايكا وان دزفريت.
بارودوخى خيزانى ئارامى بو وى پيداكر، تيدا ههست
ب كاملبوونى دكر، ژدهستانان وان دووباره ههستكرن
ب كيماسيى ل دهف پيداكرهغه.

ل قيره بو مه ديارديت، كورته چيروكا سپاوشى
زيمارى ل سهر ههستكرن ب كيماسيى هاتيه
ئافاكرن، كهسايتيا سهرهكى كو زيقويه ئهف ههسته
ل دهف ههبوويه و ئهگهري سهرهكى ژى كريتييا
ديمى وى و نهتهماميا ئهنامين وى يين لهشى بوو.
هر ئهغه بوو ئهگهري هندى جهى ترانا بيت د ناڤ
گوندى خودا. د هه مان دهمدا گونديان چيروكين
سهيروسه ميره بو زاروكين خو ل سهر ناڤى وى
دگوتن و زاروك ب شهف پى دترساندن، چونكو ئهف
گوتن دگهشتن گوهين زيقوى بخو، لهورا بهردهوام
ژ ههستكرن ب كيماسيى دنالى. سهرهراى ئهفى
ئازارا زيقوى دديت ئهف ههسته ل دهف وى نهبوويه
گرى، بهلكو پهنا بو جههكى دوير ژ ئهوان مروڤان
بريه.

ل ئهوى جهى نوى زيقو هاته پهسندكرن، بهلى
ب شيوهكى جودا. ئهغه واتايا هندى نادهت كو ئهف
ههسته ل دهف وى ب دوماهيك هات، ژبهركو پشتى
پيكنيانا زيانا ههژينيى و دووباره دخوازيت ل جهى
بورى بزفريت و تولا خو ژ خهلكى گوندى خو فكهت،
كو ئهغه ئيك ژ سيمايين كهسين ههست ب كيماسيى
دكهن. ل دهمى زفرينا وى بو گوندى ب شيوهكى جودا
كهسى ئه و نهدياسى، لهورا تولفهكرنا وى بى مفا بوو
و جارهكا دى بهرهف جهى ههژين و زاروكين وى
لى دزفريت، ژبهركو ل ويريى ههست ب كاملبوون و

قيان و ريژگرتنى دكر. ل قيره دووباره ههست ب
كيماسيى دكهت نهخاسمه دهمى ههژين و زاروكين
خو نهديتين و زيانا مايى ب ئهفى دهردى ب خه مگيني
و زيمار دبورينيت.

نهجام

۱- ههستكرن ب كيماسيى ل دهف كهسايتيا
سهرهكيا كورته چيروكى سپاوشى زيمارى ههست
پى دهيتنه كرن، ئهگهري وى ژى هوكارين نهتهماميا
لهشيه ب تاييهت چاڤهك دروسته و خممكهك بتنى
ههيه، سهرهراى كيماسى د ليڤا ويدا. دهربارهى
گوهين وى د شور و وهربادايينه و سهرهكى كهچهل
و ستويهكى موودار ههيه و پشتا وى ژى كوڤكه و
كيماسى د پيكاها تلياندا د هژمار و دريژييدا ههيه،
ژبلى هندى پييهك ب تنى ههيه. ئهف ههموو
كيماسيه هوكارن كو زيقو ههست ب كيماسيى و
نهپهسندكرنى بكهت.

۲- سهرهراى ههستكرن ب كيماسيى، بهلى
نهبوويه گري ل دهف كهسايتيى. ژبهركو ل ريكهكى
د گهرت كو خو ژ ئهقان مروڤان رزگاربهك و ئيدى
نهبيته جهى ترانهپيكرنا خهلكى. ئه و پيك ژى رهڤين
بوو بو جههكى دوير ژ نفشى مروڤان. د ئهفى
هلبزارتنيديا بى سهركهفتى بوو، بوويه خودان ههژين
و دوو زاروك، بهلى ب سهروسيمايهكى دى پشتى
بوونه وهريى ئهوى جيهانى گهورين ب سهردا كرين.

۳- ئيك ژ سيمايين كهسين ههست ب كيماسيى
دكهن ئه و ههز ژ تولفهكرنى دكهن، كهسايتيا
سهرهكيا كورته چيروكى كو زيقويه، ههز دكهت ل
گوندى خو بزفريت و بو وان دياربهكته ئهغه ئهزم ژ
هه و ههمووان چيتر و جوانترم، ل قيره دووباره
ههستكرن ب كيماسيى ل دهف نوى دبتهغه نهخاسمه

- دهمى خەلكى گوندى بۇ ۋى دياردكەن پەنگە تو ھەر
تشت بى بەس نە زىقۇ.
- ۴- ل زقرىنا ۋى بۇ جھى كو ھەست ب
تەمامبوننا خۇ تىدا كرى، د ئاڧ خىزان و زارۋكىن
خودا، ھەستكرن ب كىماسىيى دووبارە سەرھلدەت،
ئەقى جارى ب ھۆكارەكى دىتر، ئەوژى ژ دەستدانا
خىزان و زارۋكانە. ۋەسان زىقۇ بەردەوام ژ
ھەستكرن ب كىماسىيى دناليت.
۷. مصطفى، يوسف حمه صالح (۲۰۱۹) كەسايەتى و
سروشتى مروف، چاپخانهى زانكوى سليمانى،
ھەولير.
۸. نيزامەدين، فازل (۲۰۰۳) ئەستىرە گەشە فەرھەنگى
كوردى - عربى، ۳، چاپخانهى ۋەزارەتى پەرۋەردە،
ھەولير.
۹. ھژمارەكا نفيسەران (۲۰۱۶) دەربارەى ئەدەبىياتى
(شروڧە و ئەنالىزكرنا چەند تىگەھىن گرنگ)، و.كەمال
سليقانى، كىتبخانا جىزىرى، دھوك.

ليستا ژىدەران

ژىدەر ب زمانى كوردى

۱. ئادلەر، ئەلفرىد (۲۰۱۸) تىگەھشتنا سروشتى مروفان،
و. سيف الله على مايى و سيار تمر صديق، چاپخانا
ھىقى، ھەولير.
۲. ئىبراھىم، ريزان عەلى (۲۰۰۹) كەسايەتى دژ بە
كۆمەلگا (سايكوباتى) ھۆكار و پىكھاتە گوفارا رامان،
ژ ۱۴۱، ل ۱۰۴-۱۰۸.
۳. ئىسماعىل، مزەفەر مستەفا (۲۰۲۰) رەنگدانە ۋەدى
نەستى گشتىي لہ رۆمانەكانى (كاكە مەم بۆتانى) دا،
تىزى دكتورا، فاكەلتى ئاداب/زانكوى سوران.
۴. عومەر، فازل (۲۰۰۵) رەوانى بارۋقى، چاپخانا
پارىزگەھا دھۆكى.
۵. حسن، شقان قاسم و احمد، دولت محمد (۲۰۲۴)
شروڧەكرنا رۆمانا خەجا بەرلىنى يا (حەسەن
ئىبراھىم) لى لدويف تيؤرا دەرۋونشيكارىيا كەسايەتى يا
ئەدلەرى گوفارى قەلاى زانست، بەرگى ۹، ژمارە
(۳)، گوفارىكى زانستى ۋەرزىيە لە لايەن زانكوى
لوبنانى فەرەنسى دەرپەچىت، ھەولير، ل ۲۶۹-۲۹۴.
۶. قەرەچەتانى، كەرىم شەرىف (۲۰۱۵) سايكولوژىي
گشتى، ۴، چاپخانهى پىرەمىر، سليمانى.
۱۰. العفراوي و محسن، أيمان نعيم شعير (۲۰۰۹)
الشعور بالنقص في ضوء النظريات العلمية مجلة
أبحاث البصرة - كلية التربية للعلوم الإنسانية، مج ۳۴،
ع ۱، ص ۲۷۱-۲۹۸.
۱۱. جابه، فيروز صالح علي (۲۰۲۳) شعور بالنقص من
وجهة نظر علماء النفس المجلة الإفريقية للدراسات
المتقدمة في العلوم الإنسانية و الاجتماعية، مج ۲، ع ۱،
ص ۴۷۲-۴۸۰.
۱۲. حسن، كمال عبدالفتاح و أحمد، نيران
عبداللطيف (۲۰۱۹) التعويض عن النقص
الداخلي "النفسي" في الشعر الجاهلي مجلة سمراء،
المجلد ۱۵، العدد ۵۹، السنة ۱۴.
۱۳. فريد، زهرا و فريد، سعيدة و رحمانيان، فرزانه (۲۰۲۱)
تجليات عقدة النقص الأدلرية لدى الشخصية
المحمورية في رواية طيور أيلول فضيلة إضاءات
نقدية، السنة ۱۱، ع ۴۴، ص ۳۱-۵۵.
۱۴. موكيالي، روجيه (۱۹۸۸) العقد النفسية، ت.موريس
شربل، دار منشورات عويدات، بيروت.
۱۵. نيتشه، فريدريك (۲۰۱۱) إرادة القوة (محاولة لقلب كل
القيم)، ت. محمد الناجي، دار البيضاء.

ملخص

إن شعور بالنقص تؤثر على مشاعر الإنسان و تفكيره وسلوكه، و في القصص القصيرة يصبح هذا الشعور أحيانا هو المحرك الرئيسي للشخصية وتطور الأحداث. يهدف هذا البحث إلى التعرف على المصطلحات والمفاهيم والأسباب المؤدية إلى تشكل الشعور بالنقص وتطبيقها على القصة القصيرة عند فاضل عومر. وحسب رأي أدلر فإن الشعور بالنقص غالبا ما ينشأ منذ الطفولة، وأحيانا يبقى مع الإنسان حتى سن الرشد، وخاصة عندما يواجه صعوبات الحياة ولا يستطيع التغلب عليها. يعد هذا البحث جزءا من أطروحة دكتوراه الموسومة بـ القصة القصيرة الكردية في منطقة بهدينان بعد عام ٢٠٠٣ وفق نظرية ألفريد أدلر في علم النفس الفردي. يجيب هذا البحث على السؤال التالي: هل العوامل التي أدت إلى هذا الشعور في شخصية القصة القصيرة في قصة 'سيابوش زيمار' هي نفسها التي حددها أدلر؟ وفي النهاية استنتجنا أن نفس العوامل، وهي الشعور بالنقص، تؤدي إلى العيوب الجسدية والإهمال وفقدان الأطفال.

الكلمات المفتاحية: الشعور بالنقص، أدلر، قصة قصيرة، الشخصية، سيابوش زيمار.

١٦. نودهي، مهدي و گنجعلي، عباس و شمس آبادي، حسين، (١٤٣٩) 'إشكالية التوفيق بين الدونية و التعويض في قوة أدونيس و شاملو الإبداعية: انطلاقا من اتجاه أدلر النفسي' مجلة اللغة العربية و أدابها علمية محكمة، ع ١، ص ١٦٣-١٨٤.

١٧. صاعدي، احمد رضا (١٣٩٦) 'بازمایی حقده حقارت در شخصیت قهرمان داستان «امراة عند نقطة الصفر» اثر نوال سعداوی' نقد ادب معاصر عربي، سال هفتم / پانزده پیاپی / ١٣ علمی پروهشی، ص ٢٢٧-٢٤٥.

ب زمانى ئینگلیزی

١. Alphen, Albert William Van (1969) A study of the Effects of Inferiority Feeling on the Life and Works of Franz Kafka. Ph D University and Agricultural and Mechanical College in partial fulfillment .

٢. Chauhan, Laxmi Rawat, The Representation of Dystopia and related Social Phenomena within the works of George Orwell: An Analytical Study, Graphic Era Hill University, Dehradun, Uttara hand, India 248002

DOI:10.48047/pne.2018.55.1.33, (2018)

٥٥(١): ٢٤٨-٢٥٦ ISSN: 1553-6939, P 254-255.

٣. Schultz, p. Duane and Schultz, Sydney Ellen (2015) Theories of Personality, ELEVENTH EDITION, Printed in the United States of America.

The Sense of Inferiority in Fadil Omar's Short Story Siyaposh Zimar

Abstract

The sense of inferiority significantly influences an individual's emotions, cognition, and behavior. In short stories, this psychological state often serves as a primary driving force behind character development and plot progression. This study aims to examine the terminology, concepts, and underlying causes contributing to the formation of inferiority and to apply them to reading Fadil Omar's short story Siyaposh Zimar. Drawing on Alfred Adler's theory, inferiority feelings typically originate in childhood and, in some cases, persist into adulthood, particularly when individuals encounter

life's challenges and struggle to overcome them. This research focuses on a chapter of a doctoral dissertation titled The Kurdish Short Story in the Bahdinan Region after 2003 according to Alfred Adler's Theory of Individual Psychology. The study seeks to address the question whether the factors contributing to the character's inferiority complex in the short story Siyaposh Zimar align with those identified by Adler. The findings reveal that the same factors — namely, feelings of inferiority — stem from physical disabilities, neglect, and the loss of children.

Key Words: Inferiority Complex, Adler, Short Story, Character Analysis, Siyaposh Zimar.